

TYGODNIK

ROLNICZO-PRZEMYSŁOWY

wydawany przez C. K. Towarzystwo gospodarczo-rolnicze Krakowskie.

Nr. 2.

Kraków dnia 10 Stycznia

1854.

TYGODNIK wychodzi raz na tydzień. — Przedpłata wynosi w Krakowie kwartalnie Złreńs. 1 krajc. 15, półrocznie Złr. 2 kr. 30, rocznie złr. 5. Na prowincyi z przesyłką pocztową *tylko* półrocznie Złr. 3 i rocznie Złr. 6 m. k., którą Księgarnia **Juliusza Wildt** w Krakowie przy Głównym Rynku pod Nr. 357 przyjmuje. Pod adresem więc tej księgarni mają być przesyłane pieniądze *franco* pocztą z wyrażeniem na kopercie: *prenumeracyjne pieniądze na Tygodnik rolniczo-przemysłowy*.

Taż księgarnia przyjmuje wszelkie **ogłoszenia** do Tygodnika, za opłatą od wiersza petytowego za jednorazowe umieszczenie po kr. 4, następne po 1½ kr. m. k. z dopłatą 10 krajcarów za każdą publikacją za stempel rządowy.

CZĘŚĆ URZĘDOWA.

Nr. 749.

Komitet Towarzystwa otrzymał z Prezydium c. k. Kommissyi Gubernialnej reskrypt z d. 18 grudnia r. z. do L. 21,348, następującej treści:

Przesłane mi dnia 20 września, sprawozdanie towarzystwa rolniczego z wystawy zwierząt, narzędzi i różnych gospodarskich przedmiotów, w dniach 13, 14 i 15 czerwca r. b. w Krakowie odbytej, przedłożyłem Wys. Ministerstwu Spraw wewnętrznych, jako następczą mi sposobność przedstawienia w właściwym świetle starań towarzystwa o podniesienie gospodarstwa krajowego.

W skutku tego JExcell. Minister Spraw Wewnętrznych, w reskrypcie swym z d. 7 z. m. Nr. 7799 M. J. wyraził, iż:

„Sprawozdanie towarzystwa rolniczego dla zachodniej Galicyi, o wystawie zwierząt, narzędzi i różnych „płodów gospodarskich, w dniach 13 14 i 15 czerwca „odbytej, jest nader zadowalniającym dowodem chwalebnych zabiegów tego towarzystwa, by w miarę „środków jakie posiada, w sposób zupełnie odpowiedni, jak najczynniej przykładać się do rozwinięcia „i udoskonalenia rolnictwa krajowego.

„Z przyjemnością powziąłem wiadomość o tych usiłowaniach towarzystwa i upraszam JW. Pana, abyś „zją tę zasługę pełną gorliwości, błogie krajowi rokującą powodzenie, oświadczył temuż moje zupełne „uznanie i przychylność z jaką te usiłowania towarzystwa z mego stanowiska wspierać, zawsze gotów „będę.“

Z prawdziwą przyjemnością udzielając towarzystwu to oświadczenie, upewniam zarazem, iż w zupełnem ocenieniu skutecznych działań towarzystwa, z mojej również strony gotów jestem wszystko uczynić, co do popierania jego celów pomocnym być może.

Przy tej sposobności bardzo mi jest miło, w Imieniu Rządu oddać sprawiedliwie zasłużoną pochwałę W^{nu} *Julianowi Konopce* założycielowi i kierownikowi wyrobu machin i narzędzi rolniczych w Modlnicy okręgu krakowskim i w Mogilanach obwodzie wadowickim; upraszając Towarzystwo, by go o tém zawiadomić zechciało.

Co się tyczy wymienionych w raporcie towarzystwa przeszkód, jakie dotąd jeszcze powodzeniu gospodarstwa stoją na zawadzie, a do których się liczy brak większych jarmarków na bydło i wełnę w tutejszym okręgu rządowym; do Towarzystwa należy będzie, po dokładnem rozważeniu, mianowicie miejscowych stosunków, a gdyby się okazała potrzeba, za porozumieniem się z tutejszą Izłą handlową i przemysłową, przedstawić gruntownie ułożony projekt, w czym towarzystwo zupełnie na poparcie z méj strony liczyć może.

Z troskliwością też dokładam starania o ulepszenie dróg krajowych; po zarządzonych przeto w téj mierze przezemnie środkach i po robotach przygotowawczych już w tym roku we wszystkich prawie obwodach rozpoczętych oczekiwać należy, iż do poprawy dróg dawnych i założenia nowych koniecznie potrzebnych, przy nadechodzącej wiosnie, właściwe władze z całą wezmą się gorliwością.

(podpisano) Hr. Mercandin.

Tyle pochlebnych dla Towarzystwa i życzliwych dla kraju oświadczeń ze strony Władz Naczelnych, pospieszając podać do wiadomości Członków Towarzystwa; Komitet nie wątpi, iż nowy ten dowód uznania użyteczności ich starań, będzie im i nadal pobudką do gorliwej i wytrwałej pracy około podniesienia rolnictwa krajowego i rozkrzewiania użytecznych ku temu wiadomości.

Kraków dnia 3 Stycznia 1854.

Z Komitetu c. k. Tow. Gospodarzo - Rolniczego.

Nr. 13.

Wiadomo iż od lat kilku c. k. Dyrekcje salinarne, przyrządzają na użytek gospodarstwa, tak zwaną sól bydlęcą i nawozową, nierównie taniej od soli kuchennej sprzedawaną. W 100 częściach pierwszej znajduje się przymieszane $1\frac{1}{2}\%$ węgla drzewnego sproszkowanego, a $1\frac{1}{2}\%$ pierwiastków roślinnych gorzkich, jako to: gencyany, piołunu i t. p. Do drugiej dodają również węgiel i gips.

Kiedy niektórzy gospodarze używający soli bydlęcej poczuli się użalać, iż takowa nietylko nieokazała się w chowie bydła korzystną, ale niekiedy szkodliwe sprowadzała skutki, jak np. kołowaciznę i zapalenie mózgu u owiec; Członek czynny naszego Towarzystwa p. Juliusz Cziżik w Wieliczce zajął się rozbiorem ingrediencji gorzkich przez entrepreneurów Dyrekcji salinarniej dostarczanych, a przekonawszy się, iż takowi podstępnie, do gencyany inne artykuły mniejszej wartości, a nawet częstokroć i szkodliwe, jak np. sproszkowaną łądygę tytoniową przymieszowali; uczynił w tej mierze obszernie i dokładne do Ministerjum rolnictwa i górnictwa przez pośrednictwo komitetu przedstawienie.

Wysokie Ministerjum uwzględniając wyłączone okoliczności, wydało postanowienie, aby odtąd dla dokładnego przekonania się, iż ingrediencje na ten cel do Dyrekcji Salinarnych dostawiane, żadnych szkodliwych części w sobie nie zawierają, takowe zawsze rewizji właściwego lekarza lub biegłego farmaceuty podlegały.

Rozporządzenie to komunikowane komitetowi w treści przez c. k. Dyrekcyą Salinarną w Wieliczce, podaje się do wiadomości interesowanych gospodarzy, aby wszelką obawę, jakaby w tej mierze mieć mogli usunąć.

Nadmienia się wreszcie, iż z powodu dostrzeżonych wypadków używania soli nawozowej do pokarmów, wyszło rozporządzenie, iż odtąd sprzedaż tej soli odbywać się ma jedynie w składach rządowych, osobom opatrzonym w świadectwo urzędu obwodowego wydawane bez stępla, które mieścić w sobie będzie nie tylko nazwisko kupującego, ale i obszerność posiadłości

jego, a to pod warunkiem użycia tego środka nawozowego wyłącznie w celach gospodarstwa rolnego. Wszelkie zaś w tej mierze przekroczenie wedle przepisów skarbowych karane będzie.

Z Komitetu c. k. Towarzystwa rolniczego.

o dobrej uprawie roli i jej korzyściach.

Za dobrego gospodarza tego uważać należy, kto z ziemi w jakiej pracuje najwięcej korzyści wydobyc potrafi. Różni gospodarze, różnemi sposoby tej korzyści szukają; bo w istocie, od wielu ona zależy względów. Ważną rzeczą jest trafne zastosowanie inwentarza, oraz płodów mających być sianami lub sadzonkami, do gatunku ziemi i jej położenia; potem stosowne urządzenie ich następstwa; niemniej chodowanie właśnie tego inwentarza i produkowanie takich płodów, jakie w tej okolicy w której się mieszka, najłatwiej i najlepiej spieniężyć się dadzą; ale wszystko to, nie wyłączając nawet troskliwości o pomnażanie nawozów, mniej jest ważnem od dokładnej uprawy roli, o którą wszyscy gospodarze całym siłami starać się przedewszystkiém powinni. Ponieważ zaś dobra uprawa ziemi, zależy w większej części od dobrze urządzonych narzędzi, uważam za potrzebę, takowe podług własnego doświadczenia bliżej opisać.

Nieodzownie potrzebnymi narzędziami rolniczymi, są: *pług*, *radło* i *brona*. Że zaś od dobrego urządzenia pługa, najważniejszego ze wszystkich narzędzi, zależy także dobra órka, wypada opisać budowę, jaką mieć powinien, ażeby koniecznym potrzebom odpowiedział.

Głównem zadaniem dobrego pługa jest, ażeby bez wielkiego nateżenia inwentarza, krajał skibę tak głęboką i tak szeroką jak wymaga potrzeba. Dla tego powinien być zbudowany lekko, a chcąc ażeby był trwałym, należy do zrobienia go użyć drzewa w właściwej porze ścinanego, doborowego. *Płoz*, to jest ta część na której jest przytwierdzony lemiesz, jeżeli być może, z odzianka polnej gruszy lub jabłoni, (gdyż to drzewo najprędzej się w użyciu wygładzi, przez co lżej się posuwa po ziemi) powinien być proporcjonalnej grubości i z lewej strony okuty cienką szyną żelazną. Na nim osadzony *lemiesz* mały, ażeby nie szeroką zajmował skibę, ale mocny i urządzony w ten sposób, ażeby tak jego koniec, jako też skrzydło z prawej strony, równo ku ziemi były opuszczone. *Słupica* powinna być nieco w tył i nieco ku lewej stronie pochylona, z drzewa suchego dębowego, nie zbyt niska, gdyż w takim razie przy głębszém przyorywaniu nawozu, zapchana pomiędzy krój a słupicę mierzwa, z łatwością by pług z ziemi wysadzić mogła. *Grza-*

dziel nie zbyt gruby, z odziomka brzoźowego wyciosany; to bowiem drzewo jest lekkie i mniej się na słońcu łupie jak dębowe; z takiegoż samego drzewa ile możliwości z natury krzywego, *sośzki* czyli *czapigi* (po krakowsku) być winny. *Krój* powinien być tak osadzony i w ziemię zapuszczony, ażeby jego koniec zupełnie się równał z końcem lemiesza, gdyż w takim tylko razie trafiwszy w ziemi na jaką większą zawadę, zachowamy pług od uszkodzenia. Ostrzu jego taki za inwentarzem do pługa zaprzężonym trzeba nadać kierunek, ażeby się równał z lewym bokiem lemiesza, a nie wdziérał się zanadto w rolę, gdyż to męczy tak inwentarz jako też oracza, lub też nie uciekał w poprzek wyoraną bródę, co by znów do niesporój roboty się przyczyniało i również oracza męczyło. *Odkładnica* chociaż do pługa drzewianego, najlepsza jest żelazna kuta, tak wygięta, ażeby skibę dobrze przewracała. *Przodek* powinien być opatrzone w ośki żelazne, gdyż to mniejsze daleko sprawia tarcie, a przez to ułatwienie dla inwentarza; i kółka okowane ażeby orząc gliniastą ziemię po deszczu, lub gdziekolwiek przy niewielkim śniegu, jak się to czasem zdarza, nie tyle obierały. *Kleszczki* po wielkopolsku, a po krakowsku *krzepczizny* powinny być w *prożku* (najlepszy z trzycaloowego forsztu osikowego) umocowane dwoma klinami z przodku zabitemi, ażebyśmy nimi według potrzeby kierować mogli, czy to więcej na prawo, jeżeli chcemy ażeby pług większą krajał skibę, czy też na lewo, jeśli nie ma się nadto wdziierać w rolę. *Wić* łącząca przednią część pługa z tylną, i jednocześnie służąca do ich rozsuwania jeżeli głębiej orać chcemy, lub zbliżenia jeżeli nam płytszej órki potrzeba, powinna być nie zbyt ciężka. Pług podobnie urządzone uważam dla nas za najstósowniejszy, gdyż nie tylko lekko ale i dobrze orać powinien, a gdyby źle orał, pochodziłoby to tylko z nieudolności oracza.

Mając już pług przed sobą jaki być powinien, do órki przystąpić możemy.

Najgłówniejszą zaletą dobrej órki jest, ażeby lemiesz tak końcem jako też skrzydłem równą krajał skibę, a odkrojoną odkładnica zupełnie przewróciła; takim bowiem sposobem nie tylko się dobrze przykryją wszelkie trawy, chwasty i ścierni, ale nadto przez równe zgłębienie jednostajną będzie uprawa, i równa warstwa ziemi na działanie atmosfery wystawiona zostanie. Ponieważ dla tego orzemy, ażeby ziemię skruszyć i spulchnić, nie należy brać skiby za szerokię; przeciwnie, pokrajawszy ją na wązkie paski, prędzej do tego przyjdziemy, wązki taki pasek odkładnica daleko dokładniej przewróci. Osobliwie wygonkę czyli wyjęcie, to jest ostatnią skibę, zakończając skład lub zagon, należy poprzek jak najwię-

żej odorać. Przy rozpoczynaniu tak zagona jako też składu, na to bacznym być trzeba, ażeby pierwsze dwie skiby jak najlepiej na bródzie na siebie spędzone zostały, co z pługiem mającym koniec lemiesza i skrzydło równo w ziemię wpuszczone, z łatwością przyjdzie, byle oracz zaorawszy bródę z jednej strony, dopilnował tego, ażeby wracając, z drugiej strony koń lub wół naręczny szedł bródą pierwszą. Dobre spędzanie skib na siebie, jest tak ważne przy órce, że nie tylko przy rozpoczynaniu zagona lub składu na to jak najściślej powinniśmy uważać, ale w ogólności przy całej órce to samo zachować należy, ażeby między skibą i skibą żaden rowek się nie tworzył: zyska się bowiem naprzód jednostajną uprawę każdego kawałka ziemi, nadto, złożone ku sobie skiby urodzajnej warstwy ziemi, będąc skupione a nie rozsypane po powierzchni, silniejsze daleko rośliny wydać są w stanie; na zbronowanym siewie, osobliwie oziminy, uniknie się dołków i wklęsłości, które chociaż nie zaraz, to po uleżeniu się ziemi niezawodnie się wykażą, i w nich woda w jesieni lub porze wiosennej zatrzymując się, łatwo przyczyną wymarznienia lub wygnicia sięwu stać się może; nareszcie siew czy pod skibę czy na wierzch, również daleko w ziemi się rozdzieli, jeżeli przez regularne branie skib uniknie się wyżej wspomnianych nierówności.

Chcąc dobrą zaprowadzić órkę, nie tylko o dobre pługi postarać się należy, ale i to konieczne zaprowadzić, ażeby stałych, to jest jednych i tych samych mieć cały rok oraczy; łatwiej bowiem kilkunastu ludzi porządnej nauczyć roboty, jak gniewać się z kilkudziesięciu, częstokroć bezskutecznie, a nie jak to w wielu widziałem gospodarstwach, używać do pługów co dzień innych zagrodników, którzy orząc po większej części na wydział, różnych używają podstępów, oszukując pana lub swego dozorcę.

Podstępy te w różny objawiają się sposób. I tak np. orzący czteroskibowe zagony, chcąc na każdym zagonie zyskać jedną skibę, przy obrózdżaniu gdzieby mu wypadało po obydwóch stronach wzięść skibę tuż nad samą bródą i dobrze ją złożyć na siebie, zajeżdża prawie na pół zagona, zesypuje skibę w bródę, wraca połową drugiego zagona i dosypuje drugą skibę o tyle tylko do pierwszej, ażeby przykrył caliznę; i tak postępując, nie zostanie mu jak tylko jedna, to jest trzecia skiba do wyorania, ażeby ukończył zagon. Ponieważ po wklęsłości środka nowo takim sposobem utworzonego zagona, łatwo z daleka nawet poznać ten wybieg; chcąc konieczne cztero-skibowy zagon w trzy tylko zorać skiby, używają znów innego fortelu. Zaczynając zagon, zamiast jechać obok bródki, w samą bródę wjeżdżają, a wracając, więcej jak z połowy

sąsiedniego zagona drugą skibę zesypują. Środki zagonów będą wyniosłe, chociaż spodem więcej jak na szerokość jednej skiby calizna pozostanie; a tylko po tém oszukaństwo poznać się daje, że zagony jeden w jedną drugi w drugą pochyły będzie stronę. Niektórzy chcąc naśladować głęboką orkę, skrzydło lemieszka każą kowalowi o tyle wyklepać w górę, ażeby tylko co po ziemi się posuwało, a orząc tylko końcem pługa, chociaż nie zbyt płytko, o wiele mniej zmęczą inwentarz, jak gdyby całym lemieszem równie głęboką skibę pędzić mieli. Przy szerokich składach, gdzie o ilość skib mniej chodzi, oszukują znów, mając zwłaszcza pług z wielkim lemieszem, z długą i odsadzoną dobrze odkładnicą, że biorą tak wielką skibę jakiejś lemiesz skrzydłem swoim zająć nie jest w stanie, a wracając z następną skibą za pomocą swęj długiej odkładnicy jak najpiękniej caliznę przykrywają. Ażeby się jednakowoż podstęp ich nie tak łatwo wydał, zakończając skład, wąskie tylko zostawiają wyjęcie, które jak najporządniej wyorują. — Orząc rolę zapérzoną, gdzie najwięcej na dobrém zoranu zależy, zdarzają się przypadki dość częste, że na lemiesz który świeżo przybył od kowala i jeszcze się nie obtarł, nabierze się część jakaś pέρzu, która nie tylko porządnej skiby krajać nie dozwala, ale nawet zupełnie pług z ziemi wysadza. W takim razie, leniwy oracz nie zada sobie tyle pracy ażeby stanął i pług cofnął, lub nawrócił jeżeli za daleko przejechał, tylko jedzie dalej, a przejeżdżając około tego miejsca drugi raz, dla niepoznania nogą świeżej ziemi na nią nagarnie. Inni znów, mając zaleconą głębszą orkę, w tém szukają ulgi dla inwentarza, że odkładnicę urzynają, krócej nawet jak jest skrzydło lemieszka, co przy pokładzie czy ugoru czy też ścierni widoczne zostawia ślady, gdyż różne chwasty i trawy ugoru jako też ścierni sterczą nie przewrócone. Przy odwrocie, osobliwie nie zarośniętego ugoru, trudniej tego błędu dostrzedz, chyba po niedopędzeniu jednej skiby do drugiej, lub też po ukazującej się nieprzewróconej ziemi więcej suchej, która właściwie przykryta być powinna, a odróżniającej się na pierwsze wejrzenie od ziemi świeżo wyoranęj.

Te są główne sposoby oszukiwania przy orce, których dopuszczać ile możności nie należy, chcąc porządną zaprowadzić uprawę.

Radło. Narzędzie to, chociaż mało cenione przez większą część niemieckich gospodarzy, którzy poprzeczną orkę przekładają, ma jednakowoż wielką swoją wartość. Znane mi są główne dwa gatunki radeł; to jest, jedno z długim grzędzielem, tak zwanem w Krakowskiem ciężadłem, do którego najwięcej wołów w jarzmach używają, drugie z krótkim w ziemi

opuszczonym grzędzielem, do którego raczej konie lub woły, w jarzmach zaprzęgają. Ostatnie więcej trafia do mego przekonania, ponieważ znacznie lżej idzie za bydłem, a to dla tego, iż punkt parcia li tylko jest w ziemi, przeciwnie zaś radła z długim ciężadłem karki wołom przygniatają. Do lżejszego również chodzenia radła znacznie się przyczynia, że człowiek niem kierujący, takowe w równowadze utrzymywać musi, jeżeli zaś jest leniwym nie może tyle wspierać się lub całkiem położyć na niem, jak się to często za radłami wołowemi z długim ciężadłem spostrzegać daje.

Dobre urządzenie radła od tego zależy, ażeby (użyję wysłowienia wielkopolskiego) chodziło po pięcie, to jest ażeby tylna część pniaka na którym radlica jest osadzona, nie unosiła się do góry. Koniec tej radlicy nieco do góry podwiniętym być powinien, ażeby bezpotrzebnie nie rył w jałowej, nieurodzajnej ziemi i nie mięszał jej z urodzajną. Przeznaczeniem radła jest właściwie rozrywać ścierni lub chwastem związaną skibę, ziemię pługiem dość głęboko zoraną dla przesuszenia lub przewietrzenia w poprzek poprzeczną, przez to dobrze ją przemieszać i przez utworzenie radlanek większą jej część na działanie powietrza wystawić. Przy dobrém radleniu, radło nie powinno iść ani głębiej ani płycej, tylko tak głęboko jak była poprzedzająca orka, a radlanki tak gęste być powinny, ażeby skrzydłami radlicy każdy kawałek ziemi poruszonym został. Wartość poprzecznej orki jest niezaprzeczona, tam zwłaszcza gdzie rola nie najlepiej spokładana, ale na niej tylko poprzestawszy, wcale nie używając radła, daleko prędzej rola się zapérzy, nie tak bowiem łatwo bronie ziemię zoraną wycesać z niepotrzebnych chwastów i pέρzu, jak rolę zradloną, gdyż po roli oranęj więcej wierzchem brona pójdzie, przeciwnie zaś idąc w poprzek radlanek, podrywa każdą z osobna i jaki tylko chwaścik w takowych by się znajdował, na wierzch wydobędzie. Nadto, poprzecznej orki nie radziłbym używać na zagonach, ta bowiem na szerokich tylko płasko pooranych składach i na zupełnie płaskiej orce zastosować się daje; radło zaś w obudwóch przypadkach działa skutecznie.

Co się tyczy *bron* to tylko miałbym do powiedzenia, że korzystniejsze są do uprawy brony cięższe, z zębami grubszemi, mocniejszymi, chociażby parę koni do jednej zaprzęgnąć wypadło; jedno bowiem przejechanie takimi bronami jest skuteczniejszém, niż kilkakrotne bronami lekkimi, których się raczej do przykrywania siewu używa.

Lubo nie jestem przeciw pługom zagranicznym, extyrapatorom, skaryfikatorom, w ogólności narzędziom rolniczym mniej więcej robotę w roli ułatwiają-

cym; jednakowoż, gdy te po większej części nadto są skomplikowane, a nie zawsze mamy pod ręką ludzi tak do użycia jako i do naprawy ich uosobionych, przekładam narzędzia miejscowe wyżej przeze mnie opisane; a jak takowe przy szczegółowych używać uprawach, opowiem o ilem się sam przez kilkunastoletnią praktykę w różnych krajach miał sposobność nauczyć.

(Dokończenie nastąpi).

Mąka z kaczanów i łodyg kukuruzy.

Kiedy od czasu pojawienia się choroby ziemniaków, tyle upowszechniony a w wielu krajach główny artykuł pożywienia, mianowicie uboższej klasy, stanowiących, będących zarazem najkorzystniejszym dotąd produktem na wódkę przerobianym, gospodarze w powątpiewaniu ażali uda się wynaleść sposób pewny zapobieżenia tej chorobie, przemyślniwać poczęli nad zastąpieniem tej rośliny inną choć pod pewnymi względami użyteczności ziemniaków wyrównającą; po wielu próbach okazało się, że ubytek ten, choć nie wszędzie, jedynie uprawa na większą skalę kukuruzy wynagrodziłyby mogła. Produkcya jęj, przed niewielką jeszcze laty do południowych tylko krajów ograniczona, coraz bardziej posuwa się ku północy. Nieurodzaj powszechny, zład brak i drogosc zboża w roku 1847 uczyniły kukuruzę artykułem dosyć ulubionym w Irlandyi, dokąd z portów naddunajskich i z Ameryki corocznie znaczne jęj ilości wprowadzają; w stanie zielonym koszona, zajęła miejsce ważne pomiędzy roślinami pastewnymi, a od lat kilku, nawet w naszej prowincyi, przerabiają takową z korzyścią na wódkę. Kiedy tym sposobem uprawa kukuruzy, z rośliny dotąd ogrodowej, przechodzić się zdaje na stałą polową, gospodarską, nie będzie bez korzyści dla trudniących się jęj uprawą, dowiedzieć się o nowym sposobie użytkowania z takowej, któremu też słów kilka poświęcamy.

P. Stefan v. Marczell zawiadamiając przez dzienniki publiczność, iż otrzymał od Ministerium wyłączny w państwie austriackim przywilej, na wynaleziony przez niego sposób oddzielania części drzewnych z kaczanów i łodyg kukuruzy, jako też przysposobiania takowych do wszelkiego w gospodarstwie użytku, następnie korzyści swego wynalazku objaśnia.

„Z kaczanów i łodyg kukuruzy jestem w stanie otrzymać 50 do 66 procentu czystej mąki, która wedle licznie przedsiębranych doświadczeń, nie tylko okazała się być wyborną karmą dla bydła, ale też do pieczenia zdrowego i pożywnego chleba zupełnie przydatną. Spirytus z niej wyrobiony, w niczem nie ustępuje otrzymanemu z innych roślin. Oddzielone zaś części drze-

wne, z przymieszaniem doń taniego materyału, jako opał bardzo korzystnie użyte być mogą.

Przez użycie pomienionej mąki na karmę, oszczędzi gospodarz wiele innych gatunków zboża i paszy, które będzie mógł korzystniej zużytkować; a w latach nieurodzaju, nie będzie przywiedziony do smutnej konieczności zmniejszania stanu swego inwentarza.

Głębokie przekonanie, iż użycie kaczanów i łodyg kukuruzianych przyniesie z czasem wielkie korzyści całej ludzkości, nieszczędziłem żadnych ofiar dla dościsła prostego i stosownego do celu sposobu, który dziś w użycie wprowadzam. Nie wątpię przeto, iż każdy rozsądny gospodarz ważność mego wynalazku oceni i wedle możności do rozpowszechnienia takowego przyłożyć się zechce.

Tymczasowo upraszam wszystkich właścicieli pól kukuruzianych, aby kaczany i łodygi w suchém przechowali miejscu, zanim będę w stanie na wszystkich dogodnych ku temu punktach monarchii, młyny i tarki pozakładać, a dotychczasowy mój wyrób na wielką zaprowadzić skalę.

Gdy zaś szczegółólnem jest zadaniem mojem, użyteczność wynalazku mego jak najprędzej rozpowszechnić, gotów jestem właścicielom dóbr, jako też całym gminom, za uniarkowaniem wynagrodzeniem, udzielić koncesyę, dającą im prawo korzystania z mego przywileju, wyłącznie jednak z produkcyi ich pola i na własny ich użytek, bez obracania wyrobu z takowych na artykuł handlowy.

Za wzajemnem porozumieniem się udzielię właścicielom dóbr moją nader prostą i tanią metodę; uwiadomiam ich zarazem, iż potrzebne do tego tarki i przenośne młyny natychmiast z fabryki mojej otrzymać mogą.

Do uwiadomienia tego dołączony jest protokół prób odbytych w Wiedniu 20 sierpnia r. z. przez dyrektora patologiczno-chemicznego laboratorium Dra. Jh. Flor. Heller w przytomności wielu gospodarzy, treści następującej:

„Próba wyrabiania mąki z kaczanów kukuruzianych, przez p. *Stefana v. Marczell* w przytomności naszej dziś odbyta, okazała następne, dla gospodarzy nader korzystne wypadki, przekonawszy nas zarazem że kaczany, wedle jego metody, tak jak każde zboże, nawet na zwykłych młynach, zmielone być mogą.

Skoro kaczany w maszynie bardzo ku temu stosownie przez p. *v. Marczell* urządzonej, tyle utarte zostały, iż po jednorazowem nasypaniu, już ję za nader dobrą karmę uznano, kazaliśmy 204½ funtów takowych *netto* wagi, zemleć w młynie wodnym pod Erlaa, z czego otrzymano 128½ funt. czystej mąki karmowej 62 zł. dobrego pasznego śrótu (oba gatunki do wyrobu spirytusu przydatne) i 6 funtów otrąb, a zatem przeszło

60% czystej karmowej mąki, 30% pięknego karmowego śrótu i 3% otrąb.

Dr. Heller zaś dodaje: „Mikroskopiczny również jak chemiczny rozbiór mąki, śrótu i otrąb wykazał, iż mąka i śróty bogate są w krochmal, gumnę i cukier, przeciwnie zaś, tak ubogie w nierozpuszczalne sole, iż takowe jako wyborna karm dla bydła i materiały do wyrobu spirytusu uważane być mogą, a nawet z małym dodatkiem, do użycia na chleb są zdadne, o czem też i stosunkowy wypadek analizy przekonywa ¹⁾).

Stefan v. Marzell mieszka w Wiedniu *Mariahilfer Hauptstrasse bei goldenem Krug Nro 45.*

Korzyści głębszej uprawy roli.

W dzienniku rolniczym prowincji Brandeburskiej i niższej Luzacyi, znajdujemy udzielony przez radcę ekonomicznego Fleck w Beerbaum, wypadek trzechletnich doświadczeń orania podwójnego i podskibowego, przedsięwziętych na polu obsadzonem i obsianem, przy jednakowem tegoż gnojeniu, kartoflami, następnie grochem, a nareszcie żytem.

Wypadek tych trzechletnich doświadczeń, na mórg polski obliczony, jest następujący:

Jeden mórg N. Polski w ciągu lat 3	dał przychodu:		koszt uprawy większy był o		Pozostał więc dochód po straceniu nadwyżki kosztów	
	Złp.	gr.	Złp.	gr.	Złp.	gr.
Przy głębokości skiby 5 cali	1060	21	—	—	1060	21
Przy podwójn. oraniu na głęb. 7 cal.	1120	—	8	3	1111	27
„ „ „ „ 9 „	1152	21	12	4	1140	17
„ „ „ „ 11 „	1167	13	15	—	1152	13
Przy użyciu podskibowca 9 „	1084	21	4	13	1080	8
„ „ dtto Pietzpuhla 11 „	1081	25	8	9	1073	16

Obadwa podskibowcem uprawione kawałki, zasiane żytem, ucierpiały od mrozu i rdzy, nie mogą więc służyć za miarę porównania. Te więc pominawszy, wypadek innych pól okazuje znaczną korzyść z pogłębiania orki; gdyż 1 mórg polski dał zwykłą czystego rocznego dochodu przy uprawie wyżej 5 cali:

Przy pogłębianiu do 7 cali Złp. 17 gr. 2.
 „ „ 9 „ „ 26 „ 19.
 „ „ 11 „ „ 30 „ 17.
 zwykłą zatem bardzo korzystną.

Próby z uprawą Lucerny piaskowej (*Medicago Media*) w majątku Gros-Jena koło Naumburga.

(Dokończenie).

Wciągu jesieni znowu na wszystkich kawałkach próbiernych owce pasiono, w czem jednak wielką

¹⁾ Jeden z Członków Komitetu złożył w Biórze towarzystwa próbki wyrobów powyższych p. v. Marezel.

ostrożność zachować wypadło, gdyż dostawały wzdęcia, czego w pierwszym roku nie doświadczono, a co się snadnie tłumaczy bujniejszą wegetacją i większą ilością paszy w roku drugim.

W ciągu zimy omłócona słoma, okazała zbiór następujący:

Owe 600 wiązek zebranych z morgi 1, pręt. □ 66 wydały 538 \bar{u} zupełnie czystego nasienia, czyli z morgi m. w. 440 funtów.

Słoma pozostała, miała oczywiście małą wartość jako pasza.

Z prób czynionych (o ile jednorazowe doświadczenie można przyjąć za jakąkolwiek miarę) dają się wyprowadzić następujące wnioski:

- 1) *Medicago media* jest rośliną pastewną szacowną, dającą zdrowe dla bydła pożywienie. Sprzęt jej już w pierwszym roku po zasianiu przynosi korzyść, która niewątpliwie wzrasta w latach następnych.
- 2) Znosi wypasanie owcami, nawet w roku zasiania jej; co wszakże z powodu wzdymania, nie jest zupełnie bezpiecznem.
- 3) Przymrozki do 3 stopni dochodzące, w pierwszych chwilach wzrostu, bynajmniej jej nie szkoda.
- 4) Tylko z pierwszego porostu pozostawionego do czasu dojrzenia, otrzymać można dobre i obfite nasienie.

Czy w następnych latach, próbiernie kawałki co do sprzętu, znacznie między sobą różnić się będą, czas okaże. Uderzającym jest wszelako, iż właśnie kawałek obsiany mieszanką z trawą tymoteusza, najlichszy okazał rezultat, widocznem jednak było, że lucerna rzadziej tu zeszała, niż na innych kawałkach.

O ile nasienie trawy, w znacznej massie wykruszone na rolę, pomyslnemu wzrostowi lucerny stanie na zawadzie, dalsze okażą doświadczenia.

Wypadkiem prób powyższych zachęcony, nie przestanie podpisany rozszerzać u siebie uprawy *Medicago media*, naznaczając właściwe dla niej stanowisko tam, gdzie szczególnie dobrze udawać się powinna, to jest na gruncie gliniasto-piaskowym.

Gdyby roślina ta, rzeczywiście na ostatnich gatunkach gruntu pomyslnie uprawiać się dała, stanie się niewątpliwie jedną z silnych dźwigni gospodarstwa.

W końcu dodać winienem, iż na polach moich, już przed kilku laty znalazłem na dwóch oddzielnych miejscach *Medicago media* dziko rosnącą, w niczem od uprawianej sztucznie nie różną. Jedno miejsce leży w gruncie napływowym, gdzie na wysokim wale rowu, na bardzo żyznej humusowej ziemi pokazują się roślinki tej lucerny. Drugie miejsce w wąwozie, gdzie na czarnej humusowej ziemi rośnie ich kilka tu i owdzie.

Jacobi.

Rozmaitości.

Środek na wyniszczenie wołczków w spichlerzu podaje pewien gospodarz w dzienniku *l'Univers* w tych słowach: „Zwiedzając mój spichlerz, znalazłem w nim jabłko okryte wołczkami. To mnie naprowadziło na myśl użycia tego środka ku wygubieniu tyle ziarno niszczącego owadu. Kazałem uprzętnąć wszystko zboże z spichlerza, wymieść starannie, nawet mury, a na podłodze rozłożyłem do trzydziestu jabłek przez pół rozkrojonych. Nazajutrz znalazłem dosyć znaczną ilość wołczków pod jabłkami, od strony która leżała na podłodze. Wyniosłszy ostrożnie jabłka z wołczkami, zastąpiłem je świeżemi; i tak postępowałem przez dni dziesięć. Po tym czasie już więcej wołczków nie znajdowałem na jabłkach i rozumiem, iż jeżeli nie wygubiłem wszystkich, mało ich nader pozostało.“

Znajomy też jest sposób pozbywania się wołczków przez kładzenie na zboże skór owczych z wełną, które owady te obsiadają, a wraz z nimi wyniesione, wytrzepują się, uderzając skóry kijem.

Czytał również referent w papierach po królu Stanisławie Auguste, jakoby roślina dziko u nas rosnąca *parietaria officinalis*, kładziona na kupy zboża, miała wołczki z takowego wypędzać.

Przedmiot ten będący treścią jednego z pytań, przez c. k. Towarzystwo rolnicze Lwowskie, do roztrząsania na najbliższym posiedzeniu ogólnego Zgromadzenia podanych, bliżej zapewne przez naszych praktycznych gospodarzy objaśnionym zostanie.

Podłoga gliniana w stajniach końskich.

Wybrawszy ziemię w miejscu gdzie ma być podłoga, nakłada się na stopę grubą warstwę gliny dobrego gatunku, a więc nie bardzo chudej. Zwilgotnia się tę warstwę o tyle, aby się glina dała dobrze przerabiać, co tak długo trwać winno, dopóki glina nie utworzy ciągnącej się jak ciasto masy, poczem się warstwa wyrównywa. Za pomocą poliwaczki skrapia się teraz przestrzeń około pręta □ (6 łokci w zdluż i w szerz) wynoszącą, tak długo, dopóki powierzchnia o tyle nie rozmoknie, aby się dała jak można najrówniej uglaskać. To się skutecznie za pomocą szufli lub łopaty, którą kaszowatą masę tak długo się glaska, dopóki nie będzie zupełnie gładką i niemal połyskującą. Skoro jedna część podłogi jest wyrównana, postępuje się tak samo z innymi kawałkami aż do końca.

Kiedy już cała przestrzeń jest wyrównana, a wody na powierzchni nie widać, posypuje się na nią, dopóki jeszcze glina jest wilgotną, równą jednostajnie warstwę czarnego (hidraulicznego) wapna, na grubość silnego żdźbła słomy. Wapno czarne chwytą się szybko i silnie wilgotnej gliny; nie należy niem jednak ani wcześniej ani później, albo też grubiej jak wskazano posypywać, inaczej bowiem zrobi się kruchem i łatwo odskakuje; uważać niemniej należy, aby woda na warstwie gliny nie stała.

Po upływie 6 godzin, podłoga tym sposobem przyrządzona, tak będzie twardą, iż można po niej chodzić, śladu nóg nie zostawiając; a po upływie 14 dni, kiedy już i dolna warstwa gliny dokładnie wyschła, utworzy wszystko nie zwykle spojną, nakształt rogu masę, wszelkie uderzenie i ciśnienie wytrzymująca. Wysychaniu glinianej podłogi dopomóż

jeszcze można, dając na sam spód warstwę suchego piasku, jak przy urządzaniu klepiska w stodołach.

(*Stettiner Landw. Monatschrift*).

Smarowidła do skór (wynalazku W. L. Hardegg w Stutgardzie) na które tenże w roku 1846 otrzymał przywilej 6-letni w królestwie Württembergskim.

Smarowidło Nr. 1. — 25 funtów czystego żółtego wosku rozpuszcza się w 25ciu funtach oleju terpentynowego nad ogniem, a kiedy preparat ten jest w stanie zupełnie płynnym, dodać 25 funtów białego czystego *oleum ricini*, 50 funtów oczyszczonego, wprzód odgotowanego oleju lnianego i 25 funtów czystej oliwy. Gdy tłuszcze te dokładnie się zmieszają, co się na miernym żarze węglowym skutecznie; utrzymując ciągle mierny stopień gorącości, wlewa się 37 1/2 funtów najczystszej dziegiu (Holztheer) ciągle mierzając. Skoro dziegieć rozdzielił się równo i połączył z resztą masy, smarowidło jest gotowe, a ogień z pod kotła natychmiast usunąć należy.

Smarowidło Nr. 2. Sposób robienia jest ten sam jak przy Nr. 1, tylko stosunek części składowych odmieniony, aby przy odpowiedniej skuteczności, tańszy jednak otrzymał produkt, jakoż: 12 1/2 funt. czystego żółtego wosku rozpuszcza się w 12 1/2 funt. oleju terpentynow., a dodaje się 12 1/2 funt. oleju ricinowego, 125 funtów oczyszczonego i poprzednio odgotowanego oleju lnianego, 3 1/4 funt. dziegiu.

Skuteczność powyższych smarowideł: Przez dokładne użycie Nr. 1, zabezpiecza się skórę od wpływów powietrza, gorąca, potu lub innej wilgoci. Od 6 do 6 miesięcy napojona dobrze tą masą, zachowuje ona ciągle miękkość aksamitu, nie przepuszcza wody i ma ciągłość kauczuku. Obowiązuje przyjemnie się przez to nosi, gdyż tak przyrządzona skóra ciągnie się na nodze, nie ciśnie i utrzymuje chłód, dla nogi przyjemny. Pot nogi nie działa już na taką skórę szkodliwie, pozostaje ona miękka, giętka a przez to trwalsza; zapobiega ta maść również czerwieniu skóry. Nie tworzy ona na skórze skorupy ale zupełnie wsiąka. Natychmiast po przyrządzeniu w ten sposób, można ją szuwaksować lub lakierować, a przyjmuje trwałą połysk.

Sposób użycia jest następujący: Skóra stosownie do tego, czy lepiej lub gorzej jest garbowana, moczy się 12 do 24 godzin w miękkiej wodzie, a przez ten czas miętosi ją się i wałkuje kilkakrotnie, jakby się prała. Wystąpi przez to na jej powierzchnię tłustość, którą trzeba zeszkrobać. Po czem przez wyciskanie i naciąganie, uwalnia ją się od zbytnej wilgoci i suszy na powietrzu. Kiedy już niemal zupełnie wyschła, miętosi się znowu lekko, a potem wciiera w nią smarowidło przy ogniu, tyle ile w siebie wciągnąć jest w stanie i suszy nareszcie na słońcu lub w innem cieple.

Stare skóry obowią, uprzęży końskiej, pojazdowe i t. p. muszą być wprzód z wszelkiej nieczystości, przez mycie mięką wodą, oczyszczone, a potem, gdy jeszcze nie zupełnie są wyschnięte, w ciągu 24 godzin po trzykroć dobrze smarowane.

Smarowidło Nr. 2 kosztuje nierównie taniej; wywiera skutek podobny jak pierwsze, mniej tylko zabezpiecza od przenikliwości wody i nie udziela tyle mocy i trwałości jak Nr. 1; dla tego też takowe do tych tylko przedmiotów użyte być może, które na mniejsze zniszczenie są narażone.

(*Gewerbebl. f. Württemberg*).

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Wrocław 30 grudnia. (Raport o wełnie komisji przez Izbę handlową wyznaczoną). Wyrzeczono przez nas w zeszłomiesięcznym raporcie zdanie, iż teraz dopiero hurtowni kupy zachęceniu niskimi cenami, na targ przybędą, zupełnie się w grudniu ziściło. Sprzedano w tym miesiącu około 4500 cent. w większej części polskiej i rosyjskiej jednostrzyżnej wełny, nadreńskim i saskim hurtownikom i fabrykantom, jednemu znacznemu fabrykantowi rosyjskiemu, wrocławskiej przedziałni, niemniej jak tutejszym domom komisowym i sukiennikom z prowincyi. Na angielski rachunek wzięto kilkadziesiąt centnarów wełny jagnięcej i nie mytj (Schweisswolle). Cienkie i najcieńsze gatunki bez poszukiwania. Następne ceny zapłacono: Za rosyjską i polską średnią i średnio-cienką wełnę wedle gatunku 58—70 tal., za poznańską cienką do 80 tal.; za poznańską i polską jagnięcą średnio-cienką 70—78 tal.; za szlaską jagnięcą średnio-cienką i cienką 84—95 tal.; za taką wysoko-cienką około 110 tal.; za szlaską ze skórek wysoko-cienką około 78 tal.; za polski i szlaski brak cienki 62—68 tal.; polski i rosyjski brak średni 50—52 tal. Mimo ożywionego ruchu, nie znajdujemy podwyższenia w porównaniu do cen listopadowych, a przy usposobieniu właścicieli, zdaje się że i nadal nie trudno będzie kupić, tém bardziej, kiedy z końcem roku pozostały zapas wełny, około 18,000 cent. wynoszący, nie jest mało znaczny. Z drugiej strony, z powodu następującego się kupującym obitego wyboru, należy i nadal żywego spodziewać się handlu. Nie sprzedany zapas składa się: z szlaskiej jednostrzyżnej, ca 2400 cent.; z polskiej i poznańskiej jednostrzyżnej 1800 cent.; węgierskiej wełny 1400 cent.; rosyjskiej 12,000 cent.; rozmaite braki i wełna ze skórek 800 cent. Razem 18,400 cent. Umowy na dostawę 1854, weale nie mają miejsca, czego powód w niskiej cenie wełny, znacznych zapasach, w uspieniu handlu sukiennego i położeniu spraw politycznych upatrywać należy.

(Bresl. Handelsbl.)

D. 6 stycznia. Ożywienie w handlu nie ustaje. W pierwszych dniach roku sprzedano przeszło 800 cent. Ceny bez zmiany; dowozy nieznaczne. Zapłacono rosyjską jednostrzyżną 60—65, cienką polską 75—80 tal.

Wiedeń 2 stycznia. W zeszłym tygodniu pomimo ciszy handlowej, kupiono 250 cent. średnio-cienkiej wełny na rachunek francuzki, a dla jednego fabrykanta z Brünnu 300 cent. cienkiej po 160 fl. mk.; kilka partji po 110—120; nieco też jagnięcej i dwustrzyżnej, ostatnią po 90—95 fl. Lepsze gatunki jednostrzyżnej spadły o 5—6 fl. mk.; dwustrzyżne zaś i późniejsze gatunki tak tu jak i w Peszcie trzymają się w cenie.

Wrocław 6 stycznia. Koniczyny było dziś na targu do 200 cent.; białą chętniej kupowano i płacono 16—20 tal. (przy dzisiejszym kursie monet 30—37½ fl. mk. za centnar wied.), za czerwoną przeciwnie przy małej chęci kupna tylko 15—17 tal. (28—31¾ fl. mk.).

Spirytus bez zmiany; 14 tal. za Eimer na 80% Tral. (m. w. fl. 1 kr. 16 za garniec okowity na 30° A).

Ceny zboża utrzymują się; dowozy na targ znaczne; odbył łątwy.

D. 7 stycznia, Banknoty Austr. 85⅔ tal. za 150 fl. mk.; Pap. Polskie 96 tal. za 600 złp.

Hamburg 3 stycznia. Spadanie cen koniczyny od dni 14 jako niezém nieusprawiedliwione, uważać musimy za przechodnie; tém bardziej kiedy dotąd zaledwie 18,000 cent. białej a 15,000 cent. czerwonej od czerwca po koniec roku ztąd wyprawiono, a w ostatnich 9 latach corocznie średnio samj białej do 60,000 cent. z targu naszego zabięramo. Zapasy nasze oceniamy na 18,000 cent. czerwonej, a 5000 cent. białej, które teraz zapewne zwiększą się, kiedy przy mrozach silniej wezmą się do omfotu. Przy leniwej sprzedaży i spadku około 10 mark, ceny są następujące: *biała* ordyn. 30—40 mark. (m. w. fl. 26½—35½ pr. cent. wied.); średnia 41—54 (36½—48 fl.); piękna 55—60 (49—53½ fl.); wyborowa 61—65 (54—58 fl.); *czerwona* ord. 30—38 (26½—34 fl.); średnia 39—43 (34¾—38¾); piękna 44—46 (39—41); francuzka 50—52 (44½—46¼).

W Londynie koniczyna zagraniczna czerwona 56—66 sz. (35—42 fl.); biała 76—96 sz. (48½—61½ fl.).

Pszenica. W Londynie ruch ożywiony, (4 stycz.) cena o 1 do 2 szyl. wyżej; w *Amsterdamie* (4 t. m.) ceny niezmiennie, handel dobry, w *Berlinie* (5 t. m.) mało ruchu — toż samo w *Hamburgu* i w *Szczecinie* (5 t. m.) — Do *Neustadt* w Szlasku znaczne dowozy z Austrii. Ceny obliczone na korec krak. i banknoty po kursie 87, były tam 3 t. m.: pszenica 11½—12½ fl.; żyto 9½—10½; jęczmień 7¾—8¾; owies 4½, 5 do 5½ fl.

Michałowice d. 9 stycznia. Na dzisiejszej dostawie, jako w przeddzień targu krakowskiego, spodziewaliśmy się zastać daleko większą liczbę sprzedających; pomimo jednak, iż przez ten jedynie punkt graniczny wywóz zboża z Królestwa Polskiego dozwolony, trzech tylko lub czterech obywateli i to z półmilojowej odległości przybyło. Płacono za pszenicę wyborową Złp. 42 niższe gatunki 39—40; żyto 30—31; jęczmień 28—29; owies 12 złp. (wszystko w monecie polskiej).

Różnica na kursie banknotów austriackich do 14% wynosząca, a opłata celna z tytułu agio o 15% podwyższona, przy uciążliwej nadto manipulacji granicznej, zmuszają spekulantów do ostrożnego postępowania w nielicznych zakupach, które przez wymienione okoliczności o wiele tu drożej wychodzą. Jakkolwiek też ceny zboża w Królestwie Polskiem przy zakazie wywozu, niezbyt się podnoszą, dla konsumentów przecież krakowskich i przyległej górskiej okolicy, za spokojenie pierwszych potrzeb życia, bardzo drogo przychodzi.

W głębi Królestwa, mianowicie w Grojeu, w bliskości Warszawy, kolei żelaznej tudzież rzek spławnych Pilicy i Wisły położonym, gdzie się znaczne bardzo targi zbożowe odbywają, płacono 15 grudnia (przed zakazem wywozu) pszenicę po 46 złp.; żyto 36 złp.; jęczmień 26 złp.; owies 16 złp.; w dniu zaś 22 grudnia (po zakazie), pszenicę 47 złp.; żyto 27 złp.; jęczmień złp. 20 gr. 10. owies złp. 17.

Wywóz zboża z targów Królestwa Polskiego, dotąd wyłączenie do Prus skierowany z zupełnym prawie pominięciem Krakowa.

INSERATY.

W Poznaniu u *Ludwika Merzbacha* wyszedł i jest do nabycia w Księgarni *Juliusza Wildta* w Krakowie

KALENDARZ GOSPODARSKI

czyli Konotatnik na wszystkie dnie roku 1884. ułożony na wzór niemieckich *Antoni Rose*.

Cena: w zwyczajnej oprawie Złr. 1 kr. 30.

w lepszej " " 1 " 45.

Sprostowanie omyłki. W Nrze 1 Tygodnika w artykule wstępnym na str. 1 wiersz 9 od dołu, zamiast „nowe prawo drukowe zmieniło“ winno być „nowe przepisy zmieniły.“